

ת"פ 282/04 - מדינת ישראל נגד יורם ביטון

בית משפט השלום בתל אביב - יפו

ת"פ 17-04-282 מדינת ישראל נ' ביטון
לפני כבוד השופט איתן קורנהאוזר

בעניין: מדינת ישראל
ע"י ב"כ עוז Tamir Altman
המאשימה
נגד
יורם ביטון
ע"י ב"כ עוז אבישג כהן
הנאשם

הכרעת דין

בית המשפט מודיע על זיכוי הנאשם.

רקע

1. נגends הוגש כתוב אישום המיחס לו עבירה גנבה. בהתאם לעובדות כתוב האישום, ביום 30.08.2016 בשעה 06:30 בבוקר, הגיע הנאשם לאתר בנייה ברחווב אשכנזי 21 בהוד (להלן: "האתר") ונכנס למבנה מגוריים בו לנ סדאם איברהים (להלן: "הმთლიონ"). בנסיבות אלה, לאחר שהმთლიონ יצא מחדרו, נכנס הנאשם אל החדר וגנב את ארנקו של המתלונן אשר הכיל מסמכים שונים וכash מזומנים בסך 2,400 ₪.

2. הנאשם כפר במיחס לו, טען כי אכן היה באתר במועד המיחס לו, על מנת לחפש פעולות במסגרת עבודתו כחקלאי, אך לא גנב את ארנקו של המתלונן.

לפייך, נשמעו הוכחות.

במסגרת פרשת התביעה נשמעו עדויות המתלונן, עובד במקום בשם סו שיפין (להלן: "סו"), השוטרים ליאור גל (להלן: "השוטר גל"), עזיז שובש (להלן: "השוטר שובש") וסנבטו אייטגב (להלן: "השוטר אייטגב"), וכן הוגש מסמכים שונים בהם דוחות פעולה, מזכירים והודעות הנאשם.

במסגרת פרשת ההגנה, העידו הנאשם בעצמו ואשתו אילנית ביטון (להלן: "אשת הנאשם"). בנוסף,

עמוד 1

כל הזכויות שמורות לאתר פסק דין - verdicts.co.il

הוגשו מסמכים שונים ובהם הודעות המתלונן, העד ומזכירים.

טיעוני הצדדים

3. המאשימה טענה, כי לא מתעוררת במקרה זה סוגיה של זהות מכיוון שהנאשם בעצמו אישר שהיה במקומות ומכיר את המתלונן. המאשימה הוסיפה, כי המתלונן העיד עדות מהימנה במוחך ומפורתת. עוד ביקשה, כי ינתן משקל לכך שהמתלונן הוא פליט סודי אשר הדברים שנכתבו מפיו באתר ובהודעתו הראשונה נכתבו ללא מתרגם, לעומת הודעתו השנייה במשטרת, העימות וכן עדותם בבית המשפט, ומכאן יש לתת משקל לעדויות אלה בהן העיד שהבחן בנאשם גונב את הארכן. משקל נוסף ביקשה המאשימה לתת לכך שהמתלונן סיפר על הגניבהoso, מיד לאחר האירוע, וכן יש לתת משקל להתנגדותו של המתלונן אשר רץ אחרי הנאשם לכיוון הרכב,omid לאחר מכן רשם את מספר הרכב על קיר. לצד זאת, טענה המאשימה כי עלות סתיות בין גרסאותיו השונות של הנאשם, אשר ניתן ללמידה עוד על חוסר אמינותו לאור הצגת מצג שווה בפני הביטוח הלאומי, בדרך של רישום רכבו על שמו של אחר. בנוסף, טענה המאשימה כי יש לראות ראשית הזדהה באמירה של הנאשם כלפי אחד החוקרים, כי הוא רוצה להודות בתיק. המאשימה סקרה כי הנאשם הבחן בארנק בפעם הראשונה שנכנס אל חדרו של המתלונן, ובהמשך נכנס שוב על מנת לגונב אותו. לגבי עדות אשתו של הנאשם, טענה המאשימה כי מסרה תחילת גרסה שונה לחלוין מזו עלייה העידה בבית המשפט, עדות שאינה עומדת ב מבחן הזמן עליהם העידה.

4. ב"כ הנאשם טענה, כי המתלונן מסר מספר גרסאות שונות אשר המאשימה ביקשה לאמץ אחת מהן. עוד הפניה, לסתירות שונות בין גרסאותיו של המתלונן, תוך שהמתלונן השיב בבית המשפט כי שוטרים אשר כתבו מפיו שיקרו או המציאו את הדברים. לטענתה, המתלונן השלים פרטיהם לסיפור אותו בנה לעצמו, וכן כי גרסאותיו הראשונות לפיהן התעוור חשד בלבד לגבי הנאשם - הן התואמות את המציאות. לגבי הטענה בדבר קושי בשפה העברית, ציינה ב"כ הנאשם כי המתלונן בחר בעדותו אילו תכנים לשער ולגבי אילו לטעון שלא נאמרו על ידו. בנוסף, טענה ב"כ הנאשם כי בוצעו מחדרי חקירה, כאשר סתיות מהותיות בගרסת המתלונן לא נבדקו על ידי המשטרת. ביחס לראשית הזדהה שראתה לטען המאשימה, טענה ב"כ הנאשם כי השוטר שכתב את המזהר לגבי כך העיד שלא האמין לנאשם. בנסיבות אלה, כאשר מדובר בגרסת המתלונן המשתנה, אשר הכחיש חלק מאמירותיו שלו, למול גרסת הנאשם המוצאת חיזוק בעדויות שונות, יש להורות על זיכוי.

דין והכרעה

5. אין מחלוקת בין הצדדים, כי הנאשם אכן היה במקום האירוע במועד בו טוען המתלונן כי ארנקו נגנב מחדרו. הנאשם קשור עצמו אף לפניה לאדם כהה עור במגוריו פועלים באתר, ולשאלה היכן נמצאים הפעלים הסינים (עמ' 29 ש- 13-14 לפרט'). בנסיבות אלה אין מקום להרחיב עוד לגבי הראיות השונות הקשורות את הנאשם לזרת האירוע. יחד עם זאת, הנאשם כופר בכך שסביר אל חדרו של אותו

אדם כהה עור וכן כי נטול לידי ארכן שאינו שייר לו מtower אותו חדר, כפי שטען המתلون.

לפיכך, יש לבחון את הריאות הקשורות את הנאשם לגניבת ארכן המתلون.

6. המתلون הוא עד הראיה היחיד לגבי שאלת גניבת הארכן. כפי שהעיד בבית המשפט, לאחר שהנאשם פתח את דלת חדרו ושאל היכן נמצא חדרם של הפועלים הסינים, קם המתلون ממיטתו ויצא מחדרו, לכיוון ברז שנמצא בסמוך. בעת שטף את ידי, הבחן בנהאם עומד בתוך חדרו כשראשו מחוץ לחדר, קרא אל הנאשם לחכות ארה הנאשם החל ללקוח מהמקום כשארנקו של המתلون בידי והכניסו לכיס מכנסיו האחורי. בשלב זה החל המתلون לרוץ אחורי הנאשם, אשר עלה לרכבו ונסע מהמקום (עמ' 7-16-19 לפוטר'). זהו למעשה מסד ראיות המאשימה ביחס לעברית הגניבה. כפי שיפורט להלן, במספר גרסאות שמסר המתلون ניתן למצוא אי-דיוקים עד כדי סתיות, אשר לא זכו לכל הסבר מניח את הדעת, באופן המערער את מידת מהימנות עדות זו.

ראשית, יש להפנות לגרסת המתلون בעת העימות שנערך עם הנאשם. לאחר שציין כי ראה את הנאשם מכניס את הארכן לכיסו (ת/3 ש-14), נשאל המתلون האם ראה את הנאשם מכnis "את הארכן". בתגובה, ענה המתلون: "**ראיתי אותו מכניס משה לכיס הימני האחורי**" (ת/3 ש-25, ההדגשה אינה במקור). בשלב זה, כפי שניתן להבחין בסרטון המתעד את העימות, הנאשם עצמו העיר פעמיים שהמתلون דבר קודם לכך ועתה דבר על "משה". דברים אלה לא תועדו בתמליל. חוקר המשטרה, אשר הבין לאור העורות הנתבעת שבמונח, שב ושאל את המתلون האם ראה את הארכן אצל הנאשם, ולשאלה זו ענה המתلون בחיוב אף שהוא בטוח בכך שמדובר בארכנקו (ת/3 ש-29-26). כשהמתلون נשאל בבית המשפט לגבי תשובתו כי ראה את הנאשם מכnis "משה" לכיסו. השיב כי אמר שהנאשם המכnis את ארכנקו בצעע שחור, זאת על אף התיעוד השונה בתמליל וכן בסרטון. עוד ציין, כי במהלך תיאור המקירה בעימות, הדגים המתلون את אופן הכנסת ארכנקו על ידי הנאשם בידו השמאלית אל כיסו האחורי השמאלי, זאת מספר פעמים, בין הדקות 20:20 ועד 20:55 בסרטון (ת/3), ובהמשך הדגים את פעולות הנאשם באמצעות ידו הימנית, אל כיסו האחורי הימני (40:21), ובהמשך הדגים את פעולה של השוטר גל אשר תיעד את דברי המתلون בסרטון (ת/3)). יש לציין בהקשר זה, כי בדו"ח הפעולה של השוטר גל אשר תיעד את דברי המתلون באתר מיד בסמוך לאירוע, לא נכתב דבר מפי המתلون לגבי הכנסת ארכנקו לכיס כלשהו (ת/8). עוד ניתן לראות בסרטון, כי בשלב זה החוקר שאל את המתلون בצורה מפורשת האם הבחן בנהאם מחזיק את הארכן בידו, ואילו המתلون הסביר שהנאשם לא אחז בארכן בידו אלא הדגים את ידו הימנית נכנסת לתוך כיסו הימני האחורי ואמר בעברית: "**על היד מחזק על הכס**". דברים אלה לא תועדו בתמליל ומשמעותם אף הם סימני שאלה לגבי מידת הוודאות בדבר אותן חוץ שахז הנאשם בידו.

בוחלט יתכן כי המתلون סבר שאותו חוץ אותו המכnis הנאשם אל כיסו האחורי הוא ארכנקו, אך נכון האמור לעיל וכן הקיימים שיפורטו בהמשך, לא ניתן לקבוע ברף הפלילי הנדרש כי אכן כך הדבר. יש לזכור עוד, כי המתلون העיד שהבחן באחיזת הנאשם בארכן מרחק של כ- 12 מטרים. מדובר בפרט קטן אשר ככל שהמתلون הצליח להבחן בו ברמת וודאות מסוימת, היה עליו אף להבחן בפרטים נוספים: כך, היה על המתلون להבחן בפרטים מזהים של אותו חזו. יחד עם זאת, לאחר הגיע השוטר גל מיד לאחר האירוע, ושמע מהמתلون כי מדובר בחזו **"רזה, גבוהה וshort קצר, כמו כן מסר כי אינו זוכר תיאור הלבוש שלו"** (ת/8). בהמשך, לאחר כשעה בלבד בעת שמסר הודהה בתහנת משטרת מוסבים, נשאל המתلون האם הוא זוכר תיאור

של החשוד אך ענה בשלילה (נ/2 ש- 11-12). למחמת היום, הצליח המתלוון לספק תיאור של החשוד כ"גבוה בערך 1.70, שיער לא זוכר, מבנה גוף רזה, גוון עור בהיר" (נ/3 ש- 29). בנוסף, תיאר המתלוון כי החשוד לבש חולצה קצרה ומכנס "ג'ינס קצר שורט צבע כחול" (נ/3 ש- 33). לא ברור כיצד לאחר שסמור לאירוע, תחילתה בפני השוטר גל באתר ובמהמשך בכך חוקרת משטרת בוחנת מסובים, ציין המתלוון באופן מפורש שאינו זוכר את תיאור הלבוש של החשוד, אך למחרת היום לפטע הצליח לספק תיאור שכזה. כמו כן, לא ברור כיצד המתלוון אשר תיאר בפני השוטר גל באתר את שייריו הקצר של הנאשם, לא זכר זאת למחרת היום בוחנת המשטרת. עוד לא ברור, כיצד הצליח המתלוון, מרחק של 12 מטר, להבחן בפרט קטן כארנק המוכנס אל כיס מכנסיים, אך לא הצליח להבחין בפרטם הלבוש, ולכל הפחות באותו פרטם כלליהם שצין בהודעתו המאוחרת (נ/3). פרט נוסף שהיה על המתלוון להבחין בו, הוא נסיעת הנאשם מהמקום, בוודאי שתיאר בעדותם כי בעת שהרכבת תחיל בנסעה מהמקום "המ רקח ביני לבין כ- 7-6 מטר" (עמ' 10 ש- 6 לפרט').
בעוד שבגרסתו הראשונה בפני השוטר גל ציין שברכב המתינה בחורה אשר נהגה בו (ת/8) ובמהמשך העיד בוחנת המשטרת כי ברכב נהגה אישה (נ/2 ש- 4), בהודעתו המאוחרת ציין שכלל לא ראה אם יש אנשים ברכב (נ/3 ש- 59). גרסה זו התפתחה באותו הودעה, لكن שלא היו עוד אנשים ברכב (נ/3 ש- 66-67), ולבסוף העיד המתלוון בבית המשפט כי הנאשם נהג ברכב עצמוו (עמ' 10 ש- 9-12 לפרט'). המתלוון הכחיש בבית המשפט את גרסאותיו הקודמות בפני השוטר גל וחוקרת המשטרת בוחנת מסובים (נ/2), וטען כי לא אמר את הדברים (עמ' 11 ש- 30-31, עמ' 12 ש- 21 לפרט'). שאלת דיקן המתלוון בדבריו, הערכתו מרוחקים וכן פרטיהם מדיוקנים דוגמת החפץ אותו נכנס המתלוון לכיסו, באו לידי ביטוי בעדותו בבית המשפט בעת שתיאר את האדם אשר ביצע את המעשה. המתלוון ציין שבשונה מהדברים אשר נכתבו בהודעתו במשטרת כי אינו זוכר כיצד נראה החשוד, הוא מסר תיאור, "**אמרתי גובה שני מטר**" (עמ' 14 ש- 30 לפרט'). יש לציין כי בעת חקירתו החוזרת, עליה שהמתלוון העיד במשטרת שמדובר באדם בגובה 1.70 מטר לערך (נ/3 ש-29).

.7. בהמשך לקשיי הנובע מריבוי גרסאות המתלוון ביחס לפרטי הנאשם, יש לבחון האם המתלוון מסר לשוטרים את תיאור האירוע באופן דומה לזה עליו העיד בבית המשפט. למעשה, המתלוון סיפק מספר גרסאות לגבי פרטיים שונים במהלך האירוע, גרסאות המקשות על מתן אמון בדיקן דבריו והאם אלה אכן משקפים את שהתרחש. ראשית, אפנה לעימות שנערך בין המתלוון לבין הנאשם, במהלך החקירה, כשהשואל האם הוא בטוח שהוא אח שבגבו את ארנקו, כי הוא **"עוד שישה אנשים שראו אותו"** (ת/3 ש- 23). מדובר בנתון שאינו נמצא באף אחת מגרסאותיו הנוספות של המתלוון, והוא עומד למעשה בסתייה לאופן תיאוריו את האירוע בבית המשפט. כמובן, ככל שקיימים עדי ראייה נוספים, הרי העובדה שהמתלוון נמנע מלמסור את פרטיים מרכסמת במהימנותו גרסתו. כשהשואל המתלוון לגבי סוגיה זו בבית המשפט, ענה שלא אמר את הדבר במהלך העימות (עמ' 17 ש- 16-18 לפרט'), זאת על אף שניתן להבחן בדברים אלה באופן מפורש בסרטון המתעד את העימות. כשהשואל המתלוון האם השוטר המתרגם המציא את הדבר, ענה ש**"לא היה אף אחד חזק ממנו ומהנאים"** (עמ' 17 ש- 20 לפרט'). כמובן שאף תשובה זו אינה משקפת את הנכפה בתיעוד העימות בין השניים.

סוגיות נוספות המתיחסות לאירוע, לגביין קיימים אי דיויקים עד כדי סתיות, מתייחסות לנקודות הבאות:

- בהתאם לדוח הפעולה של השוטר גל, המתלוון מסר לו באתר מיד לאחר האירוע שהבחן ב הנאשם

"**מחטט בתיקו האישי ומוציא ממנו מסמכים שונים וסכום כסף במזומנים**" (ת/8). הדבר עומד בסתרה לתיאור המקרה על ידי המתלון בהודעותיו המאוחרות במשטרתו ובוואדעתו בבית המשפט, שם טען כי לא הבחן בנאש לוקח את הארנק לידי או מוציא פרטימ מסוימים (ראו לדוגמא עמ' 17 ש-11-10 לפרט'). כשנשאל על כך, ענה המתלון כי לא אמר דברים אלה לשוטר גל (עמ' 12 ש-3 לפרט').

- בהתאם לדוח הפעולה של השוטר גל, המתלון מסר לו כי נגנב ממנו סכום כסף של 2,000 ₪ במזומנים. בהמשך, בتحנתת המשטרה, השתנה סכום זה לסך של 2,400 ₪ (נ/2 ש-2), סכום עליו העיד המתלון אף בבית המשפט. גם לגבי סתירה זו ביחס לסכום הכספי, טען המתלון בעדותו בבית המשפט שלא אמר לשוטר גל את הסכום שצווין בדי"ח הפעולה אלא אמר שנגנבו לו 2,400 ₪.

- באופן דומה, ובהמשך לסוגיית אופן מסירת תיאור הנאש, טען המתלון בבית המשפט שאמר לשוטר גל באתר, כי הוא זוכר את מכניסי של הנאש אך לא את חולצתו (עמ' 13 ש-8-7 לפרט'), זאת בסתירה לדברי השוטר גל אשר ציין כי המתלון אמר לו שאינו זוכר את תיאור לבשו של הנאש (ת/8).

- בדי"ח הפעולה של השוטר גל, לא צינה כל פניה מצד המתלון אל עבר הנאש לעזר, כפי שהעיד המתלון בהודעתו במשטרה, שם טען כי צעק לנאש לעזר אך זה לא עצר (נ/2 ש-4). מדובר בשאלת משקל, שכן ככל שהמתלון אכן סבר מיד שמדובר בארכנקו שלו, היה עליו באופן טבעי לקרוא לנאש לעזר. כשנשאל מדוע לא אמר זאת לשוטר גל באתר, טען כי אמר את הדברים בשפה העברית (עמ' 16 ש-11-15 לפרט').

.8 השוטר גל העיד בבית המשפט והבהיר כי כתב בדי"ח הפעולה (ת/8) את הדברים אותם שמע בשפה העברית מפיו של המתלון (עמ' 21 ש-21-31 לפרט'), וכן כי אינו כותב דברים אותם הוא מסיק ואני משלים משפטיים על דעת עצמו. יש לציין כי התרשם מי מכך שהמתלון בעל יכולת לתקשר בשפה העברית, דוגמת תשובתו לבי"כ הנאש בעת חקירתו הנדית, כשנשאל האם הנאש הלך מהמקום ונעה: "**ברוח (בעברית)**" (עמ' 9 ש- 9 לפרט'). מיד בהמשך הבביר המתלון, כי הוא מודיע למשמעות השונה של המילים בשפה העברית. כך, אף בהמשך עדותו בבית המשפט, ועל אף תרגום עדותו על ידי מתרגמן בית המשפט, השיב לעיתים העד בשפה העברית (עמ' 10 ש- 32, עמ' 11 ש-16 לפרט'). צירוף נתונים אלה, יחד עם כפירת המתלון באמירות דברים אותם נצפה אומר בסרטון המתעד את העימות, כמו גם כפירה באמירות דברים שנכתבו בשתי הודעותיו במשטרה, מבאים לידי מסקנה כי השוטר גל אכן כתב באתר, מיד לאחר האירוע, דברים שנאמרו לו מפיו של המתלון.

.9 התנהלותו של המתלון בגרסאות השונות שמסר, ריבוי אי הדיוקים, הסתירות והתמיות שעלו, אינם ניתנים לביטול בדרך של טיעון קושי שפתi. כאשר המתלון אמר דברים מפורשים העומדים בסתירה לדברים שנאמרו על ידו באותו הקשר, בהזדמנויות שונות, לא ניתן ליחס זאת לאי ידיעת השפה העברית. הדוגמאות הרבות שהוצעו לעיל, אין ניתנות לפתרון בדרך זו, ומתוך נימוק זה לא ניתן להעדייף גרסה

הנוחה לעמדת אחד הצדדים למול עמדת הצד الآخر.

נותר ספק ממשמעוagi לגבי אופן האירוע אשר תואר במספר דרכים על ידי המתלוון, סכום הכספי שנגנבו, וכן דרך הימלטות הנאשם מהמקום. ספק נוסף מצטרף לאמור לעיל, בתיאור המתלוון כי בטרם יצא מחוודתו **"הוואצאי את הכרטיס של סלקום, יצאתי מהחדר"** (עמ' 6 ש- 23-24 לפורת'). דרך פעולה זו מבהירה, כי המתלוון הסתר פרט שהיה חשוב ויקר לו בטרם יצא מחוודתו, אך לא ברור מדוע נמנע מעשיות כן לגבי פרטיים יקרים מאותם כרטיס סיון, דוגמת סכום הכספי שטען כי היה בארכנקו, אשרת השהייה שהייתה בו ועוד. הדבר אינו עומד ב מבחן היגיון, השכל הישר, ולא נמצא כל הסבר מניח את הדעת לאופן פעולה שכזה.

10. לא נעלמו מעוני טיעוני המאשימה ביחס לאופיו הביעיתי של הנאשם נוכח רישום הרכב על שמו של אחר, זאת על מנת להונאות המוסד לביטוח לאומי (עמ' 30 לפורת'). יחד עם זאת, גם אם מדובר בהתנהלות בעיתית במקורה אחר, אין בכך כדי להשלים את אותן פעעים וסימני שאלה המתועරים נוכח ראיות המאשימה. פעעים אלה אינם ניתנים להשלמה אף לאור המזcker שערך השוטר איטגב (ת/5), בו ביקשה המאשימה לראות משומם ראשית הودאה. כפי שהבהיר הנאשם בחקירהו, ההסבר שמסר מיד בהמשך לאמרה שהוא רוצה להודות בתיק, ולפיו הוא מעוניין לסייע עם המקלה כפי שאף בעבר הודה במקרים אותו לא ביצע (ההסבר תועד באותו מזcker - ת/5), הוא אכן הסביר לאוותם דברים, זאת כאשר המעצר עמד לחבל בעבודתו ובפרנסתו (עמ' 36 ש- 26-30 לפורת').

אין בטיעוני המאשימה ביחס לדברים שעלו בפרשת ההגנה, ובهم ציין סימני שאלה לגבי עדות אשת הנאשם בנוגע לסוגיות שאין קשרות בביצוע העבירה, דוגמת השאלה ביחס לשעה המדויקת בה יצאו מביתם, האם אספו פועלים ועוד, כדי לשנות מהמסקנה שלא ניתן לבסס, מעבר לספק סביר, את יסודות העבירה במקורה זה. כאמור, מדובר בשאלות שאין קשרות במישרין ליסודות העבירה, ואין בהן לתקן את יסוד הראיות הביעיתי שעלה בפרשת התביעה. המתלוון הותר רושם בלתי מהימן, לנוכח סתיירות רבות ומשמעותו, וכן כשהטיל את האשם לגבי אותן סתיירות בשוטרים שתיעדו דבריהם אותם, כמובן, כלל לא אמר.

מכאן, הספק הסביר במקורה זה נותר בעיני אף לאחר פרשת ההגנה.

לפיכך, אני מורה על זיכוי הנאשם.

זכות ערעור לבית המשפט המחויז תוך 45 ימים.

ניתנה היום, כ"ט תמוז תשע"ח, 12 ביולי 2018, במעמד הצדדים.